



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 2502-120

Chișinău

«28» mai 2015

## Biroul Permanent al Parlamentului Republicii Moldova

Se prezintă Parlamentului spre examinare, în mod prioritar, proiectul de lege pentru ratificarea Contractului de Finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova, aprobat în cadrul ședinței de Guvern din 1 aprilie 2015.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege – Ministerul Mediului.

### Anexă:

1. Hotărârea Guvernului nr. 298 din 26 mai 2015 (2 exemplare);
2. Proiectul de lege nominalizat;
3. Argumentarea necesității;
4. Acordul sus-menționat;
5. Avizele autorităților administrație publice centrale;
6. Tabelul divergențelor.

Prim-ministru

Chiril GABURICI

Ex. Ana Mereacre  
Tel. 250-224

|   |                |
|---|----------------|
| SECRETARIATUL PARLAMENTULUI<br>REPUBLICII MOLDOVA |                |
| D.D.P. Nr. <u>238</u>                             |                |
| - <u>02</u> -                                     | <u>06</u> 2015 |
| Ora   |                |

Casa Guvernului,  
MD-2033, Chișinău,  
Republica Moldova

Telefon:  
+ 373-22-250104

Fax:  
+ 373-22-242696



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

**HOTĂRÎRE** nr. 298

din 26 mai 2015

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014**

---

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova, în sumă de 10 milioane euro, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014.

**Prim-ministru**

**Contrasemnează:**

**Ministrul mediului**

**Ministrul justiției**

**Ministrul finanțelor**



**CHIRIL GABURICI**

**Serghei Palihovici**

**Vladimir Grosu**

**Anatol Arapu**

**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA****LEGE**

**pentru ratificarea Contractului de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art.1.** – Se ratifică Contractul de finanțare dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova, în sumă de 10 milioane euro, semnat la Chișinău la 31 iulie 2014.

**Art. 2.** – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor contractului menționat.

**Art. 3.** – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Băncii Europene de Investiții ratificarea contractului nominalizat.

**Președintele Parlamentului**

**Argumentarea necesității**  
**la proiectul de lege pentru ratificarea Contractului de Finanțare dintre Republica**  
**Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de**  
**alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova, semnat la**  
**Chișinău la 31 iulie 2014**

Serviciile de apă din zona de nord a Republicii Moldova („Regiunea de Nord”) sunt în gestiunea autorităților locale, prin intermediul companiilor de apă. Capacitatea acestor companii de a administra în mod corespunzător sistemele de alimentare cu apă și apă uzată este insuficientă. Structura lor organizațională este adesea puțin dezvoltată, practicile de management sunt depășite, salariile sunt scăzute și gradul de instruire nesatisfăcător.

Fiecare oraș din regiunea de nord a Republicii Moldova este deservit de un furnizor de servicii de apă și canalizare, încorporat ca o „întreprindere municipală” (cu excepția companiilor de apă din orașele Florești și Soroca, care sunt Societăți pe Acțiuni). Tarifele de apă sunt diferite în fiecare oraș și stabilite independent de fiecare consiliu local. Din cauza nivelului scăzut al serviciilor, consiliile locale au fost reticente în a crește tarifele la un nivel de recuperare a costurilor.

Șapte orașe principale regionale din regiunea de nord, și anume Soroca, Bălți, Florești, Drochia, Rîșcani, Sîngerei și Telenești (împreună, „Autoritățile Locale”) și-au exprimat intenția de a participa la crearea unei Asociații a celor șapte regiuni alături de Guvernul Moldovei (Ministerul Mediului), (denumită în continuare „Asociația”), pentru dezvoltarea serviciilor de alimentare cu apă și apă uzată, în conformitate cu normele cadrului juridic și instituțional, și au solicitat sprijinul Băncii Europene de Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) și Băncii Europene de Investiții (BEI) pentru dezvoltarea proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldova (denumit în continuare „Proiectul”).

Obiectivul general al proiectului este fortificarea viabilității unui Operator regional în vederea:

- (i) îmbunătățirii **nivelului serviciilor** cu un accent pe construcția și mentenanța adecvată a infrastructurii de apă;
- (ii) creșterea **eficienței**;
- (iii) efectuarea de **investiții de capital** optime; și
- (iv) asigurarea **sustenabilității** financiare, tehnice și de mediu pe termen lung, luând în considerare constrângerile de suportabilitate ale utilizatorului final.

Nucleul acestui Proiect va fi apeductul existent de la Soroca-Bălți (SBP). Acesta a fost construit în anii 1980 și este deținut și operat de ÎIS „Acva-Nord”, subordonată Ministerului Mediului. Tarifele mici de apă nu au permis menținerea adecvată a infrastructurii. Investiții majore în reabilitare sunt acum necesare pentru a restabili funcționalitatea completă, fiabilitatea și randamentul acestui apeduct.

Cu excepția orașelor Soroca și Bălți, toate celelalte orașe și sate din regiunea de Nord extrag ape subterane. Această sursă de apă subterană este foarte poluată și nu este potrivită pentru alimentare cu apă potabilă sigură la scară mare în zonele urbane și rurale. Sursele de apă subterană sunt poluate cu deșeuri de origine umană și animală, depozitari de deșeuri neautorizate, rezultând concentrații mari de microorganisme, nitrați și sulfati.

Conexiunile de la apeductul existent pentru alte raioane învecinate (Sîngerei, Telenești, Florești, Drochia, Rîșcani) trebuie dezvoltate împreună cu rețelele de distribuție a apei în localități în baza unei structuri pentru operarea și dezvoltarea regională a sistemului de alimentare cu apă.

**Aspectul organizatoric.** Prezentul proiect de hotărîre prevede aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Contractului de Finanțare, care are drept scop crearea condițiilor pentru finanțarea proiectului de alimentare cu apă în regiunea de Nord, în special la nivel regional.

**Aspectul economic.** Semnarea de către Republica Moldova a Contractului de Finanțare va avea în rezultat un impact favorabil asupra creșterii eficienței sectorului de alimentare cu apă și îmbunătățirii situației ecologice la nivel de municipiu/orașe, precum și la nivel regional.

**Aspectul financiar.** Împrumutul va consta, după cum urmează:

(1) Creditul acordat de BERD în sumă de 10,000,000 EUR, oferit prin 2 tranșe:

- Tranșa A în sumă de pînă la 6 000 000 Euro; și
- Tranșa B în sumă de pînă la 4 000 000 Euro.

(2) Creditul acordat de BEI în sumă de 10,000,000 EUR.

Împrumutul va consta din 10 tranșe a câte 1 000 000 Euro fiecare.

**Aspectul juridic.** Prezentele acte corespund tuturor exigențelor acordurilor internaționale și nu vin în contradicție cu tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte.

**Aspectul temporar.** Acțiunile Acordului și a Contractului se încheie pe data de 31 decembrie 2018. Fiecare din Părțile Contractate poate denunța acest Acord, notificînd în scris depozitarul. Acțiunea actelor va fi suspendată după expirarea a unei luni din data recepționării de către deozitar a notificării.

Reieșind din cele expuse mai sus, considerăm că ratificarea Contractului nominalizat va contribui la implementarea proiectului de alimentare cu apă din regiunea de Nord a Moldovei la nivel regional, astfel îmbunătățind condițiile de trai și accesul la surse sigure de apă potabilă a cca 400 mii cetățeni.

În această ordine de idei, ținînd cont de importanța proiectului de lege pentru ratificarea Contractului de Împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană de Investiții în vederea realizării Proiectului de alimentare cu apă în regiunea de dezvoltare Nord a Republicii Moldovei, se consideră oportună adoptarea acestuia.

Ministru



Serghei PALIHOVICI